

紐約幼獅少年管弦樂團
YOUTH ORCHESTRA, CYCNY
www.YouthOrchestra.com
175 Willoughby St. Suite 2A, Brooklyn, NY 11201-5447
T.917-912-8288/347-306-2511
E-mail: YouthOrchestraCYCNY@gmail.com

紐約幼獅少年管弦樂團第 26 年度聖誕音樂會 (2023)

Contact: Patsy Fang Chen
patsychen@aol.com
CP 917-912-8288

紐約幼獅少年管弦樂團第 26 年度聖誕音樂會, 免費入場, 勿需門票,
訂於 12 月 17 日 (週日)下午 4 時假皇后區 158 初中舉行,
(Marie Curie M.S. 158 at 4635 Oceania St., Bayside, NY 11361)
巴士請乘 Q12, Q13, Q27 及 Q31 或長島鐵路 LIRR 到 Bayside

紐約幼獅少年管弦樂團, 第 26 年度聖誕音樂會將由音樂總監鍾啟仁指揮五十位青少年音樂家演出多首
聖誕節慶名曲, 以及古典、熱門、百老匯和台灣音樂。

歡迎邀請朋友和攜眷出席, 鼓勵青少年學習樂器和加入樂團, 瞭解團隊合作的重要和能力。樂團指導老師: 弦樂/鍾啟仁及洪莉玲, 打擊樂/林季靜, 木管/廖信惠, 銅管/張若蕙, 鋼琴/張紀蕙, 室內樂/洪莉玲等。平日每週六下午排練, 包括分部練習和樂團合奏, 加入樂團需經甄試, 歡迎詢問, 詢問請洽: 行政總監張俊生 347-306-2511 或藝術總監方秀蓉 917-912-8288, 網址: YouthOrchestra.com, 電郵 e-mail: YouthOrchestraCYCNY@gmail.com。

音樂會曲目:

GEORGES BIZET "**Les Toreadors**" from *Carmen*

比才: 鬥牛士之歌-選自歌劇《卡門》

J. S. BACH/arr. MATT RILEY *Sheep May Safely Graze*

巴赫 / 編曲 萊理: 羊兒可以安靜地吃草

PETER ILYICH TCHAIKOVSKY Selections from *The Nutcracker Suite*

柴可夫斯基: 芭蕾舞劇《胡桃鉗》選曲

ANDREW LLOYD WEBBER Highlights from *The Phantom of The Opera*

韋伯: 《歌劇魅影》選曲

TAIWANESE FOLK SONG *Peach Blossom Takes the Ferry*

臺灣歌謠: 桃花過渡

LEON JESSEL / arr. RALPH FORD *Parade of the Wooden Soldiers*

耶賽爾 / 編曲 福特: 玩具兵的行進

LEROY ANDERSON *A Christmas Festival*

安德生: 聖誕歡慶組曲

樂團網址: www.YouthOrchestra.com, 樂團電郵: YouthOrchestraCYCNY@gmail.com

詢問: 347-306-2511, 917-912-8288

此音樂會由紐約市文化基金協會及紐約市議會黃敏儀指定贊助, 綠洲基金會, 莊松河醫師基金會, The Jatain Foundation, 中華民國僑務委員會, 駐紐約台北經濟文化辦事處, 紐約華僑文教服務中心, 紐約第一銀行, 華美銀行, 林口印刷, 普利斯商務網路等贊助。

鍾啟仁 音樂總監/指揮

指揮和大提琴家。台灣高雄市人, 五歲起開始學習鋼琴、小提琴、及大提琴。曾經連續三年獲得高雄市及台灣區音樂比賽大提琴第一名。就讀國立台灣師範大學期間曾榮獲協奏曲比賽第一名, 並與師大音樂系交響樂團合作演出「聖桑第一號大提琴協奏曲」。鍾老師在台灣曾任教於台北縣光仁中學音樂班, 桃園西門國小音樂班, 及關渡基督書院音樂系等學校。1991-1993年間於臺北市立交響樂團擔任大提琴助理首席, 並擔任臺灣音契室內樂團及音契合唱管絃樂團大提琴首席。鍾老師除了教學外並有豐富的行政經驗, 曾擔任台灣音契合唱管絃樂團的藝術行政助理及紐約雅歌音樂藝術學院的音樂總監等。1997來美就讀 Purchase College, SUNY 並師事瓜內里絃樂四重奏的大提琴家 Peter Wiley, 獲得音樂學士及音樂碩士學位。2006年起擔任紐約幼獅青少年管弦樂團的弦樂指導, 並曾於2010年與樂團合作, 擔任獨奏, 並熱情、精勤地演出「艾爾加大提琴協奏曲」, 於林肯中心. 愛麗斯特莉廳。

2011年9月起擔任本團指揮, 曾指揮以下之世界和美國首演包括; 2012年幼獅世界首演日裔美籍作曲家福岡保彥的作品「千里之道」, 2013年幼獅與國際古箏演奏家黃好吟教授在紐約首演臺灣作曲家馬水龍教授的「尋-古箏協奏曲」, 同時指揮世界首演美國百老匯作曲家 Steve Margoshes 的作品「交響舞曲-選自歌舞劇名揚四海」。2014年及2015年指揮美國首演黃輔棠「神鵬俠侶」交響樂曲, 2016年世界首演陳潔思「擬態」小提琴協奏曲由簡名彥教授擔任小提琴獨奏, 2018年世界首演崔翰率「冥想」打擊樂協奏曲, 由林季靜老師擔任打擊樂獨奏。

鍾老師於2013年9月起擔任幼獅青少年管弦樂團的音樂總監兼指揮, 並在大紐約地區教授大提琴及鋼琴學生。



音樂總監/指揮 鍾啟仁 Chijen Christopher Chung, Music Director/Conductor

Photo: Ronald Ji

紐約幼獅青少年管弦樂團

自 1998 年以來，紐約幼獅青少年管弦樂團所推出的《聖誕音樂會 Holiday Concert》成為皇后區聖誕佳節傳統慶典之一；2002 年起，每年於林肯中心舉行《年度音樂會 Annual Concert》。

紐約幼獅青少年管弦樂團秉持著「服務社區·教育英才」和「幼吾幼以及人之幼」的理念，在社區中多次親善演出，行跡遍及圖書館、公園、學校、社區之耆老，醫療與復健中心等。除每年定期於皇后區舉辦聖誕音樂會與林肯中心年度音樂會之外，曾舉辦九次美亞巡迴(1997、1999、2002、2005、2007、2010、2012、2015、2018)、兩次美國西岸(1998、2000)以及歐洲(2006)演奏之旅，於舊金山、洛杉磯、聖地牙哥、夏威夷、台北、宜蘭、台中、鹿港、高雄、金門、廈門、北京、上海、香港、大阪、東京、橫濱、維也納、薩爾斯堡、布拉格等地，舉辦過數十場親善交流音樂會，不僅開拓了團員們的視野，也達到音樂交流的使命。

2015 年 7 月，紐約幼獅青少年管弦樂團和台灣新北市大豐國小校友管弦樂團共赴東京音樂大學以及台北市福華國際文教中心與當地音樂學生親善交流和共同演奏音樂；2018 年夏天與桃園六和國中管弦樂團、台中市安和國中管樂團及澳門聖公會中學樂團於台中交流，並赴日本橫濱 Minato Mirai Hall 載譽演出並兼就地旅遊。

紐約幼獅青少年管弦樂團招收團員年齡自 10 歲至 18 歲，來自預約甄試，經錄取後，每年九月至次年六月之每週六下午一時至四時，假皇后區貝賽 158 初中(Marie Curie Middle School)排練；由資優老師林季靜、張若蕙、張紀蕙、廖信惠、洪莉玲 等指導，鍾啟仁擔任音樂總監及指揮。

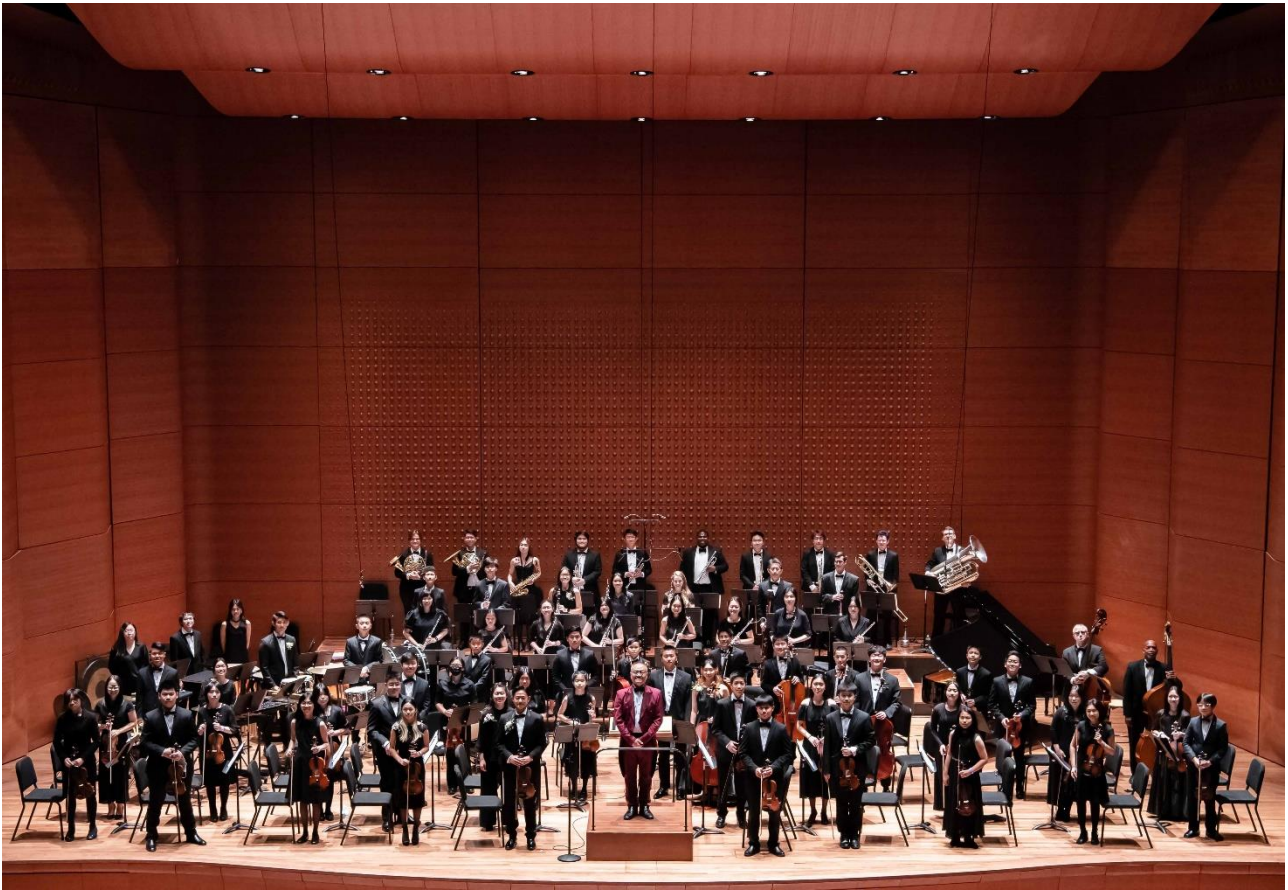
紐約幼獅青少年管弦樂團演出的曲目包括古典、流行、爵士、百老匯、電影及亞洲音樂，更開創《幼獅師生才藝表演音樂會》，由本團師生演出獨奏和重奏之室內樂。

因冠狀病毒 COVID-19 蔓延，2020-21 年度 9 月起，樂團改以視訊進行預演和排練，面對新時期新挑戰，老師、團員和家長們都認真配合。2020 年 12 月 20 日聖誕音樂會及 2021 年 6 月 12 日春季年度音樂會如期上網舉行，特請名音樂家福岡保彥 (Yasuhiko Fukuoka) 協助音樂編輯。2021 年 9 月起樂團恢復正規

排練，

今天 2023 年 12 月 17 日演出其第 26 年度聖誕音樂會饗宴皇后社區，並請期待 2024 年 6 月 8 日林肯中心年度公演。

紐約幼獅青少年管弦樂團成立於 1996 年，自 1997 年向紐約州政府註冊為非營利機構，1998 至 2007 年列入紐約市政府燈塔計劃(The Beacon Program)。1999 年起至今多次獲得紐約市皇后藝術基金協會 (Queens Council on the Arts)、紐約州藝術基金協會(New York State Council on the Arts)、紐約市文化事務局(New York City Department of Cultural Affairs)、紐約市議會、紐約市顧雅明及黃敏儀市議員、並獲 The Oasis Foundation、The Jatain Foundation、莊松河醫師基金會、中華民國僑務委員會、駐紐約台北經濟文化辦事處、紐約華僑文教服務中心、紐約第一銀行、華美銀行、台灣會館、佳美旅遊、林口印刷、普利斯商務網路等贊助。



Youth Orchestra, CYCNY at Alice Tully Hall, Lincoln Center on June 17, 2023

Photo: Ronald Ji

#####